



## NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry (styled Innovation, Science and Economic Development) for the following device model(s):

### TYPE OF DEVICE

Electronic Platform Scale

## AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'industrie (stylé Innovation, Sciences et Développement économique) pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

### APPLICANT

Mettler-Toledo Inc.  
1150 Dearborn Dr.  
Worthington, OH  
USA / E-U, 43085

### REQUÉRANT

Mettler-Toledo Inc.  
1150 Dearborn Dr.  
Worthington, OH  
USA / E-U, 43085

### MANUFACTURER

### FABRICANT

### MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

BBA2yx-caannn  
Xnnnaa-XIS

### USE

- General Use
- Restricted Use

### USAGE

- Usage général
- Usage restreint

## **SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

## **SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations**

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [ ], d ≠ e.  
E<sub>max</sub>: load cell capacity

## **PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.**

**REMARQUE :** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

## **PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites**

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un « C » (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un « M » (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe « X » indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe « --- » indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [ ], d ≠ e.  
E<sub>max</sub>: portée de la cellule de pesage.

**SECTION 2 - TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics**

**PARTIE 2 - TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils**

| 1                              | 2                 | 3               | 4                 | 5                | 6                    | 7                | 8                | 9                   |
|--------------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|------------------|----------------------|------------------|------------------|---------------------|
| Model<br>Modèle                | C<br>or / ou<br>M | Class<br>Classe | Max               | E <sub>max</sub> | e<br>[d]             | n <sub>max</sub> | e <sub>min</sub> | Temp.               |
| BBA2yx-1aannn<br>BBA2yx-2aannn | C                 | III             | 5 kg<br>10 lb     | 11 kg            | 0.001 kg<br>0.002 lb | ---              | ---              | -10 °C to / à 40 °C |
|                                |                   |                 | 10 kg<br>25 lb    | 22 kg            | 0.002 kg<br>0.005 lb |                  |                  |                     |
|                                |                   |                 | 25 kg<br>50 lb    | 50 kg            | 0.005 kg<br>0.01 lb  |                  |                  |                     |
|                                |                   |                 | 50 kg<br>100 lb   | 100 kg           | 0.01 kg<br>0.02 lb   |                  |                  |                     |
|                                |                   |                 | 100 kg<br>250 lb  | 250 kg           | 0.02 kg<br>0.05 lb   |                  |                  |                     |
|                                |                   |                 | 250 kg<br>500 lb  | 500 kg           | 0.05 kg<br>0.1 lb    |                  |                  |                     |
| BBA2yx-3aannn                  | C                 | III             | 6 kg<br>15 lb     | 10 kg            | 0.002 kg<br>0.005 lb | ---              | ---              | -10 °C to / à 40 °C |
|                                |                   |                 | 15 kg<br>30 lb    | 30 kg            | 0.005 kg<br>0.01 lb  |                  |                  |                     |
|                                |                   |                 | 30 kg<br>60 lb    | 50 kg            | 0.01 kg<br>0.02 lb   |                  |                  |                     |
|                                |                   |                 | 60 kg<br>150 lb   | 100 kg           | 0.02 kg<br>0.05 lb   |                  |                  |                     |
|                                |                   |                 | 150 kg<br>300 lb  | 200 kg<br>300 kg | 0.05 kg<br>0.1 lb    |                  |                  |                     |
|                                |                   |                 | 300 kg<br>600 lb  | 500 kg           | 0.1 kg<br>0.2 lb     |                  |                  |                     |
| BBA2yx-2aannn                  |                   |                 | 500 kg<br>1000 lb | 1000 kg          | 0.1 kg<br>0.2 lb     |                  |                  |                     |
| BBA2yx-5aannn                  |                   |                 | 500 kg<br>1000 lb | 750 kg           | 0.1 kg<br>0.2 lb     |                  |                  |                     |

**SECTION 2 - TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics**
**PARTIE 2 - TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils**

| 1                              | 2                 | 3               | 4                  | 5                | 6                      | 7                | 8                | 9                   |  |  |
|--------------------------------|-------------------|-----------------|--------------------|------------------|------------------------|------------------|------------------|---------------------|--|--|
| Model<br>Modèle                | C<br>or / ou<br>M | Class<br>Classe | Max                | E <sub>max</sub> | e<br>[d]               | n <sub>max</sub> | e <sub>min</sub> | Temp.               |  |  |
| BBA2yx-4aannn<br>BBA2yx-5aannn | C                 | III             | 2.5 kg<br>5 lb     | 11 kg            | 0.0005 kg<br>0.001 lb  | ---              | ---              | -10 °C to / à 40 °C |  |  |
|                                |                   |                 | 5 kg<br>10 lb      |                  | 0.001 kg<br>0.002 lb   |                  |                  |                     |  |  |
|                                |                   |                 | 10 kg<br>25 lb     | 22 kg            | 0.002 kg<br>0.005 lb   |                  |                  |                     |  |  |
|                                |                   |                 | 25 kg<br>50 lb     | 50 kg            | 0.005 kg<br>0.01 lb    |                  |                  |                     |  |  |
|                                |                   |                 | 50 kg<br>100 lb    | 100 kg           | 0.01 kg<br>0.02 lb     |                  |                  |                     |  |  |
|                                |                   |                 | 100 kg<br>250 lb   | 200 kg           | 0.02 kg<br>0.05 lb     |                  |                  |                     |  |  |
| BBA2yx-6aannn<br>BBA2yx-7aannn |                   |                 | 5 kg<br>10 lb      | 10 kg            | 0.001 kg<br>0.002 lb   | ---              | ---              | -10 °C to / à 40 °C |  |  |
|                                |                   |                 | 10 kg<br>25 lb     | 20 kg            | 0.002 kg<br>0.005 lb   |                  |                  |                     |  |  |
|                                |                   |                 | 25 kg<br>50 lb     | 50 kg            | 0.005 kg<br>0.01 lb    |                  |                  |                     |  |  |
|                                |                   |                 | 50 kg<br>100 lb    | 100 kg           | 0.01 kg<br>0.02 lb     |                  |                  |                     |  |  |
|                                |                   |                 | 6 kg<br>(15 lb)    | 10 kg            | 0.002 kg<br>(0.005 lb) |                  |                  |                     |  |  |
| Xnnnaa-XIS                     |                   |                 | 15 kg<br>(30 lb)   | 30 kg            | 0.005 kg<br>(0.01 lb)  | ---              | ---              | -10 °C to / à 40 °C |  |  |
|                                |                   |                 | 30 kg<br>(60 lb)   | 50 kg            | 0.01 kg<br>(0.02 lb)   |                  |                  |                     |  |  |
|                                |                   |                 | 60 kg<br>(150 lb)  | 100 kg           | 0.02 kg<br>(0.05 lb)   |                  |                  |                     |  |  |
|                                |                   |                 | 150 kg<br>(300 lb) | 200 kg<br>300 kg | 0.05 kg<br>(0.1 lb)    |                  |                  |                     |  |  |
|                                |                   |                 | 300 kg<br>(600 lb) | 500 kg           | 0.1 kg<br>(0.2 lb)     |                  |                  |                     |  |  |

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

**BBA2yx-caannn:**

**c** indicates model of base used / **c** indique le modèle du dispositif peseur utilisé :

- 1 = PBA330 weighing element / dispositif peseur. (AM-5622)
- 2 = PBA430 weighing element / dispositif peseur. (AM-5606)
- 3 = PBA220 weighing element / dispositif peseur. (AM-5673)
- 4 = PBA226 weighing element / dispositif peseur. (AM-5760)
- 5 = PBA436 weighing element / dispositif peseur. (AM-5760)
- 6 = PBA426 weighing element / dispositif peseur. (AM-5783)
- 7 = PBA429 weighing element / dispositif peseur. (AM-5783)

**x** indicates enclosure type / **x** indique le type de boîtier :

- 1 = plastic enclosure / le boîtier est en plastique
- 6 = harsh enclosure / boîtier pour usage en milieu agressif

**y** represents the indicator element / **y** représente le dispositif indicateur pondéral:

- 2 = IND22x indicator / indicateur (AM-5646)
- 3 = IND23x indicator / indicateur (AM-5913)

**BBA2yx-caannn, Xnnnaa-XIS:**

**nnn** indicates model capacity in kilograms (except for 30 kg models, which is represented by nnn = 35) / **nnn** indique la capacité du modèle en kilogramme (en exception des modèles de 30 kg qui sont représentés par nnn = 35)

**aa** indicates platform size (see Table 3) / **aa** indique les dimensions du plateau (voir tableau 3)

Xnnnaa-XIS models use an XIS indicating element (AM-5638) and a PBA220 load receiving element (AM-5673) / Les modèles Xnnnaa-XIS utilisent un élément indicateur XIS (AM-5638) et un récepteur de charge PBA220 (AM-5673).

The weighing element will be marked separately with the model type. / L'élément peseur sera identifié séparément par le type de modèle.

**SECTION 3 - Device Description**

If an “X” appears in table columns, it means that the function or the element is present while a “---” indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

**SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features****PARTIE 3 - Description de l'appareil**

Le symbole « X » qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole « --- » signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui-ci ou celle-ci ne s'applique pas.

**PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

| <b>Models / Modèles →</b>  | BBA22x-caannn  | BBA23x-caannn   | Xnnnaa-XIS                               |
|--|--|---|--|
| <b>General / Générales</b>   |  |   |  |
| <b>Material / Matériel</b>   | x =<br>1 - Plastic / Plastique<br>6 - Stainless Steel / Acier inoxydable                 |   | Stainless Steel / Acier inoxydable       |
| <b>Power Supply / Alimentation électrique</b><br>① V AC / V c.a.<br>② V DC / V c.c.<br>③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.  | ① 85 VAC to 254 VAC / 85 Vc.a. à 254 Vc.a.<br>② 7.5 VDC to 12 VDC / 7.5 Vc.c. à 12 Vc.c. | ② 12 – 36 V DC / V c.c.<br>② 9 V DC rechargeable batteries / Batteries rechargeables de 9 V.c.c.<br>③ 100 - 240 V AC-DC adapter / 100 - 240 V Adaptateur c.a.-c.c | ① 100 to 240 VAC / 100 Vc.a. à 240 Vc.a. |
| <b>Communication</b><br>① Wired / Câblé<br>② Wireless / Sans fil   |  | ①   |  |
| <b>Weighing Range Type / Type d'étendue de pesage</b><br>① Single Range / Étendue simple<br>② Multi-Interval / Échelons multiples<br>③ Multiple Range / Étendue multiple |  | ①③  | ①  |
| <b>Integrated Printer / Imprimante intégrée</b>  |  | ---   |  |
| <b>Signal received / Signal reçu</b><br>① Analog / Analogue<br>② Digital / Numérique   |  | ①   |  |
| <b>Markings / Marquages</b>  | Adhesive “VOID” label, / Étiquette adhésive « VOID »                                     |   |  |

**SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)****PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)**

| <b>Models / Modèles →</b>  | BBA22x-caannn  | BBA23x-caannn                               | Xnnnaa-XIS                                  |
|--|--|---|---|
| <b>Metrological Functions / Fonctions métrologiques</b>  |  |   |   |
| <b>Zero Setting Mechanisms (ZSM) / Dispositif de mise à zéro (DMZ)</b><br>① Automatic Zero Tracking (AZTM) / Maintien du zéro automatique (AZTM)<br>② Automatic (AZSM) / Automatique (DMZA)<br>③ Semi-Automatic (SAZSM) / semi-automatique (DMZSA)<br>④ Initial (IZSM) / initial (DMZI)<br>⑤ Manual (MZSM) / manuel (DMZM) | ②③④  | ①③④   | ②③④   |
| <b>Tare (Type)</b><br>① Platter / Plateau   Keyboard / clavier ②<br>③ %                Automatic / automatique ④<br>⑤ Proportional / proportionnelle<br>⑥ Programmable   |  | ①   |   |
| <b>Price Computation / Calcul des prix</b><br>① \$/kg              \$/lb ②<br>③ \$/100g            ( <i>Postal Scales Only</i> ) \$/oz ④   |  | ---   |   |
| <b>Weigh-in - weigh-out / Pesage entrée - sortie</b>   |  | ---   |   |
| <b>Sleep Mode / Mode sommeil</b><br>① Standby / Veille<br>② Shut-off / Arrêt   | ②  | ①②  | ---   |
| <b>Operator's Display / Afficheur destiné à l'opérateur</b>  |  |   |   |
| <b>Number of Display Windows / Nombre de fenêtres d'affichage</b>  |  | 1   |   |
| <b>Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et description des chiffres</b><br>① Gross / Brut                  Tare ②<br>③ Net                Unit Price / Prix unitaire ④<br>⑤ Total Price / Prix total   | ①②<br>Alphanumeric/alphanumérique LED - 6 digits/chiffres - 7 segments DEL | ①③ LCD/ACL - 7 digits/chiffres - 7 segments | ①③ LED/DEL - 6 digits/chiffres - 7 segments |
| <b>Units of measure / Unités de mesure</b>   | kg, lb   | kg, g, lb, oz                               | kg, (lb), (oz)                              |

**SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)****PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)**

| <b>Models / Modèles →</b>   | BBA22x-caannn   | BBA23x-caannn   | Xnnnaa-XIS  |
|---|---|---|---|
| <b>Metrological Annunciators / Voyants métrologiques</b><br>① Net Weight / Poids net<br>② Centre of Zero / Centre du zéro<br>③ Unit of Measure / Unité de mesure<br>④ Motion / Mouvement<br>⑤ Tare Entered / Entrée de tare<br>⑥ Range Selection / Sélection de l'étendue<br>⑦ Weighing Element Selection / Sélection du dispositif peseur<br>⑧ Prepackaging / Pré-emballage<br>⑨ Battery Status / État des piles<br>⑩ Other / Autres | ① ③ ④ ⑤ ⑥ ⑨<br>⑩ Over-under target mode/ Voyant pour mode au-delà et en deçà de la cible. | ① ② ③ ④ ⑥ ⑨   | ① ② ③<br>⑩ Over-under target mode/ Voyant pour mode au-delà et en deçà de la cible. |
| <b>Customer's Display / Afficheur destiné aux clients</b>   |   |   |   |
| NA / s.o.   |   |   |   |
| <b>Keyboard and Operator Controls / Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur</b>   |   |   |   |
| <b>Total Number of Keys / Nombre total de touches</b>   | 6   | 4   |   |
| <b>Numeric Keypad / Clavier numérique</b>   | ---   |   |   |
| <b>Zero Key / Touche zéro</b>   | X   |   |   |
| <b>Tare Key / Touche de tare</b>  | X   |   |   |
| <b>Selection Key / Touche de sélection</b><br>① Gross Mode / Mode brut→ Net<br>② Gross Mode / Mode brut→ Net→Tare   | ---   |   |   |
| <b>Unit of measure selection key / Touche de sélection d'unité de mesure</b>  | X   | Programmable key F1 or F2 / Touche programmable F1 ou F2. | ---   |
| <b>Range Selection / Sélection de l'étendue</b>   | ---   |   |   |
| <b>① Weighing Element Selection (Multiplex) / Sélection du dispositif peseur (Multiplex)</b><br>② Multiple Weight Indications / Indications de poids multiples<br>③ Summing / Sommation   | ---   |   |   |
| <b>Price Look Up (PLU) / Touche Rappel du prix (TRP)</b>  | ---   |   |   |

**SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features****PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs**

| <b>Models / Modèles →</b>   | BBA2yx-1aannn   | BBA2yx-2aannn   | BBA2yx-4aannn,<br>BBA2yx-5aannn  | BBA2yx-6aannn,<br>BBA2yx-7aannn  | BBA2yx-3aannn,<br>Xnnnaa-XIS  |  |
|---|---|---|--|--|---|--|
| <b>General / Générales</b>  |   |   |  |  |   |  |
| <b>Platter Dimensions / Dimensions du plateau</b>   |   |   |  |  |   |  |
| aa =  | A: 240 mm x 300 mm ①<br>B: 400 mm x 500 mm ②<br>BB: 300 mm x 400 mm ③<br>BC: 500 mm x 650 mm ④<br>CC: 600 mm x 800 mm ⑤<br>QA: 229 mm x 229 mm ⑥<br>QB: 305 mm x 305 mm ⑦<br>QC: 457 mm x 457 mm ⑧<br>QD: 610 mm x 610 mm ⑨ | ①⑥ 5 kg<br>①⑦ 10 kg<br>③⑦ 25 kg<br>②③④⑤⑦<br>⑧⑨ 50 kg<br>③④⑤⑧⑨<br>100 kg<br>④⑤⑨ 250 kg | ①⑥ 5 kg<br>①⑦ 10 kg<br>②③⑦ 25 kg<br>②③④⑤⑦<br>⑧ 50 kg<br>②④⑤⑧<br>100 kg<br>④⑤ 250 kg<br>⑤ 500 kg <sup>1</sup> | ①⑥ 2.5 kg<br>①⑥ 5 kg<br>①⑦ 10 kg<br>②③⑦ 25 kg<br>②③⑦ 50 kg<br>②⑧ 100 kg<br>⑤ 500 kg <sup>1</sup> | ①⑥ 5 kg<br>①⑦ 10 kg<br>②③④⑤⑦<br>②③⑦ 25 kg<br>②③⑦ 50 kg<br>50 kg                     | ①⑥ 6 kg<br>①⑦ 15 kg<br>③⑦ 30 kg<br>②③④⑤⑦<br>⑨ 60 kg <sup>2</sup><br>②③⑦⑧<br>150 kg<br>④⑤⑨ 300 kg |
| <b>Material / Matériau</b>  |   |   |  |  |   |  |
| ① Housing / Boîtier<br>② Frame / Châssis<br>③ Sub-frame / Sous châssis<br>④ Platter / Plateau | ②③ Painted steel / Acier peint <sup>3</sup><br>④ Stainless steel / Acier inoxydable   | ②③④<br>Stainless steel / acier inoxydable <sup>3</sup>                                | ②③④<br>Stainless steel / acier inoxydable <sup>4</sup>   | ②③④<br>Stainless steel / acier inoxydable <sup>5</sup>   | ②③ Painted steel / Acier peint <sup>3</sup><br>④ Stainless Steel / Acier inoxydable |  |
| <b>Level / Niveau</b>   | X   |   |  |  |   |  |
| <b>Adjustable Feet / Pieds réglables</b>  | X   |   |  |  |   |  |
| <b>Stops / Butées</b>   | X   |   |  |  |   |  |
| <b>Signal transmitted / Signal transmis</b>   | ---   |   |  |  |   |  |
| ① Analog / Analogue<br>② Digital / Numérique  |   |   |  |  |   |  |
| <b>Installation</b>   | ②   |   |  |  |   |  |
| ① Permanent / Permanente<br>② Mobile  |   |   |  |  |   |  |

**SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features (Continued)****PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs (suite)**

|                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>Models / Modèles →</b> | BBA2yx-1aannn, BBA2yx-2aannn, BBA2yx-4aannn, BBA2yx-5aannn, BBA2yx-6aannn, BBA2yx-7aannn, BBA2yx-3aannn,, Xnnnaa-XIS |
|---------------------------|--|

Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations:

1) Model BBA2yx-5aannn only. / Modèle BBA2yx-5aannn seulement.

2) Models BBA22x-3BC60 and X60BC-XIS use a 400mm x 500mm platter. / Les modèles BBA22x-3BC60 et X60BC-XIS utilisent un plateau de 400mm x 500mm.

3) Models with capacities of 5 kg, 6 kg, 10 kg, 15 kg, 25 kg and 30 kg are constructed of a stamped frame only. The 250 kg, 300 kg and 500 kg capacity models are made of tubular steel only. Models with capacities of 50 kg, 60 kg, 100 kg, and 150 kg with platter sizes of less than or equal to 457 mm x 457 mm are constructed with a stamped frame while models with a larger platter size are constructed of tubular steel. / Les modèles avec des capacités de 5 kg, 6 kg, 10 kg, 15 kg, 25 kg ou 30 kg sont construits avec un châssis en acier estampé seulement. Les modèles d'une capacité de 250 kg, 300 kg et 500 kg sont construits avec un châssis tubulaire. Les modèles avec des capacités de 50 kg, 60 kg, 100 kg et 150 kg ayant un plateau de dimensions plus petites ou égales à 457 mm par 457 mm sont construits avec un châssis en acier estampé tandis que les modèles ayant des plateaux de plus grandes dimensions sont construits utilisant un châssis tubulaire.

4) Models with capacities of 2.5 kg and 5 kg are constructed of a stamped frame and models with capacities of 10 kg, 25 kg, 50 kg, 100 kg and 500 kg are made of tubular steel. / Les modèles avec des capacités de 2.5 kg et 5 kg sont construits avec un châssis moulé et les modèles avec des capacités de 10 kg, 25 kg, 50 kg, 100 kg et 500 kg sont construits avec un châssis tubulaire.

5) Models with capacities of 5 kg and 10 kg are constructed of a stamped frame and models with capacities of 25 kg and 50 kg are made of tubular steel. / Les modèles avec des capacités de 5 kg et 10 kg sont construits avec un châssis moulé et les modèles avec des capacités de 25 kg et 50 kg sont construits avec un châssis tubulaire.

| <b>Load Cells / Cellules de pesage</b>   |  |
|--|--|
| <b>Number of Load Cells / Nombre de cellules de pesage</b>   | 1  |
| <b>Type</b>  | Single-ended (bending) /Appui simple (flexion)   |
| <b>Assembly / Montage</b><br>① Bolted / Boulonnée(s)<br>② Other / Autre                              | ①  |
| <b>Location / Localisation</b>   | Bolted to the sub-platter, at the centre of the base / Boulonnée au sous-plateau, au centre de la base |
| <b>Load Transmission / Transmission de la charge</b><br>① Direct / Directe<br>② Indirect / Indirecte | ①  |

**SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration  
Parameters**
**PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et  
de configuration**

| <b>Models / Modèles →</b>   | BBA221-caannn, BBA226-caannn, BBA23x-caannn, Xnnnaa-XIS   |
|---|---|
| <b>Approved Means of Sealing /<br/>Mode de scellage approuvé</b><br>① Metrological Audit Trail / Registre<br>électronique des événements métrologiques<br>② Physical Seal / Scellé physique                                   | ②   |
| <b>Metrological Audit Trail / Registre<br/>électronique des événements métrologiques</b><br><b>Categories / Catégories</b><br>① Category 1 / Catégorie 1<br>② Category 2 / Catégorie 2<br>③ Category 3 / Catégorie 3          | ---   |
| <b>Method of Sealing / Méthode de scellage</b><br>① Wire and Seal / Fil et sceau<br>② Paper Seal / Sceau papier<br>③ Event Counters / Compteurs d'événements<br>④ Event Logger / Enregistreur d'événements<br>⑤ Other / Autre | <p>BBA221-caannn: ①②<br/>Drilled head screw and tabs are located on the rear cover of the indicator. The paper seal may be placed over the seam of the enclosure./ Des vis à têtes percées et des languettes sont situées sur le couvercle arrière de l'indicateur. Un scellé de papier peut être posé sur le joint du boîtier.</p> <p>BBA226-caannn: ①<br/>Tabs with holes are located in the bottom of the indicator and are threaded with a wire seal./ Des languettes trouées sont situées sur le dessous de l'appareil et sont dotées d'un fil et d'un scellé.</p> <p>BBA23x-caannn: ①<br/>A sealing wire is threaded through a drilled head screw and a tab on the enclosure to prevent opening the enclosure and accessing the calibration switch. / Un fil métallique est enfilé à travers une vis à tête percée et un trou dans le boîtier qui empêchent l'accès au cavalier d'étalonnage et de configuration ainsi que la séparation du boîtier.</p> <p>Xnnnaa-XIS: ①<br/>A wire and seal located on the side of the front cover./ Un fil et un scellé sont situés sur le côté du couvercle avant</p> |

**SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and  
Marking Requirements**
**PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières  
d'installation et de marquage**

| <b>Models / Modèles →</b>   | BBA22x-caannn | BBA23x-caannnn               | Xnnnaa-XIS |
|---|---------------|------------------------------|------------|
| <p>① Counting Function / Fonction de comptage<br/>         ② Over-under Target Function / Fonction au-delà et en deçà de la cible<br/>         ③ Device Installation / Installation de l'appareil<br/>         ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement<br/>         ⑤ Other / Autre</p> | <p>①②</p>     | <p>①②<br/>⑤ Accumulation</p> | <p>②</p>   |

While the functions ① and ② can be used for trade transactions, they have not been evaluated by Measurement Canada and are not covered by this Notice of Approval. / Bien que les fonctions ① et ② puissent être utilisées dans des transactions commerciales, elles n'ont pas été évaluées par Mesures Canada et ne sont pas couvertes par le présent avis d'approbation.

⑤ The modules that comprise this complete device are inseparable and must be marked with the approval number, the model number and a distinct serial number and must conform to applicable marking requirements in Section 11 of this Notice of Approval. / Les modules qui forment cet appareil complet sont inséparables et doivent être marqués du numéro d'approbation, du numéro de modèle, d'un numéro de série distinct, et doivent se conformer aux exigences de marquage applicables de la partie 11 du présent avis d'approbation.

**SECTION 6 - Limitations and Use Requirements**
**PARTIE 6 - Les restrictions et exigences d'utilisation**

NA

S.O.

**SECTION 7 - Terms and Conditions**
**PARTIE 7 - Termes et conditions**

NA

S.O.

## SECTION 8 - Photographs and Drawings



Typical model Xnnnaa-XIS indicating element /  
Dispositif indicateur pondéral typique du modèle  
Xnnnaa-XIS

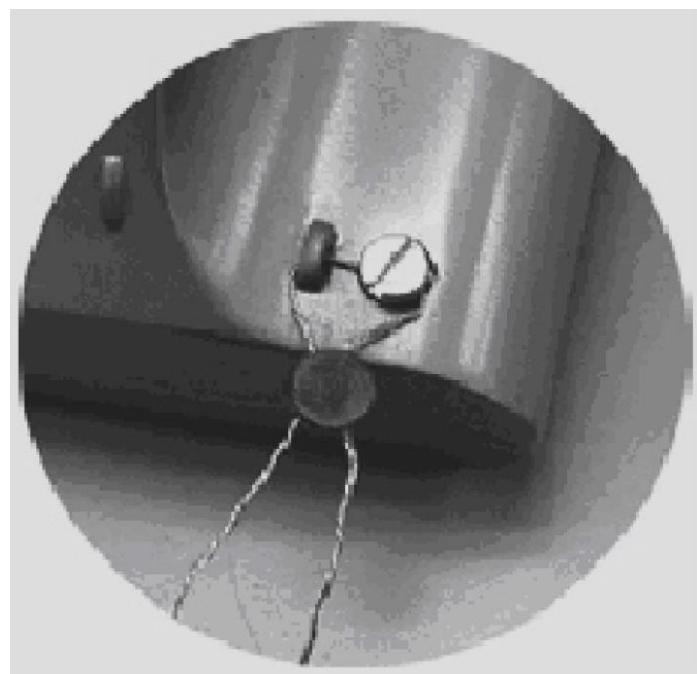
## PARTIE 8 - Photos et dessins



Model Xnnnaa-XIS Sealing/ Scellage du modèle  
Xnnnaa-XIS



Typical model BBA221-caannn indicating  
element / Dispositif indicateur pondéral typique  
du modèle BBA221-caannn



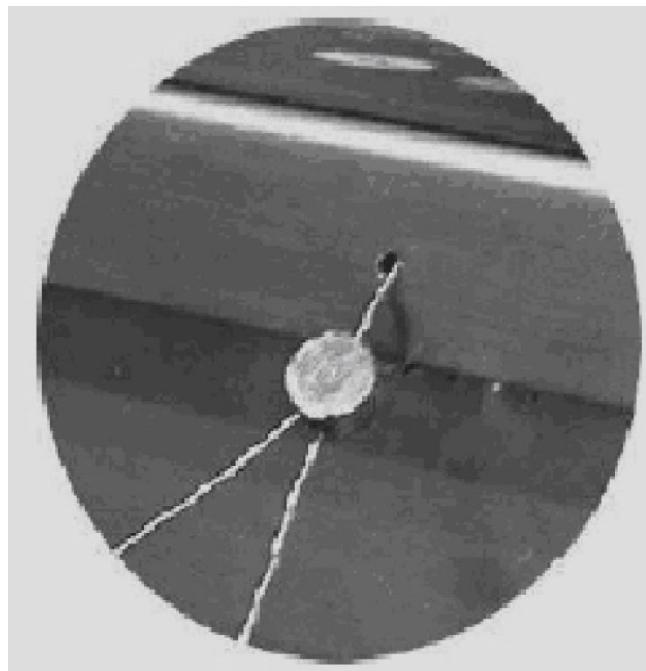
Typical sealing method for model  
BBA221-caannn / Méthode de scellage  
typique du modèle BBA221-caannn

## SECTION 8 - Photographs and Drawings (Continued)



Typical model BBA226-caannn indicating element /  
Dispositif indicateur pondéral typique du modèle  
BBA226-caannn

## PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)



Typical sealing method for model  
BBA226-caannn / Méthode de scellage  
typique du modèle BBA226-caannn



Typical model BBA231-caannn indicating element /  
Dispositif indicateur pondéral typique du modèle  
BBA231-caannn



Typical sealing method for model  
BBA231-caannn / Méthode de scellage  
typique du modèle BBA231-caannn

## SECTION 8 - Photographs and Drawings (Continued)

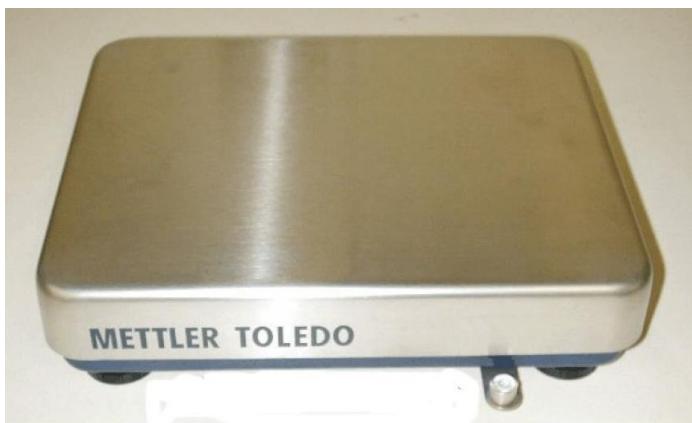


Typical model BBA236-caannn indicating element /  
Dispositif indicateur pondéral typique du modèle  
BBA236-caannn

## PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)



Typical sealing method for model  
BBA236-caannn / Méthode de scellage  
typique du modèle BBA236-caannn



Typical model BBA2yx-1aannn weighing element (stamped steel)  
sub-platter) / Dispositif peseur typique modèle BBA2yx-1aannn  
(Sous plateau en acier estampé)



Typical model BBA2yx-1aannn sub-platter (stamped steel frame) /  
Sous plateau typique du modèle BBA2yx-1aannn (châssis en acier  
estampé)



Typical model BBA2yx-1aannn weighing element (tubular steel  
sub-platter) / Dispositif peseur typique modèle BBA2yx-1aannn  
(Sous plateau en acier tubulaire)



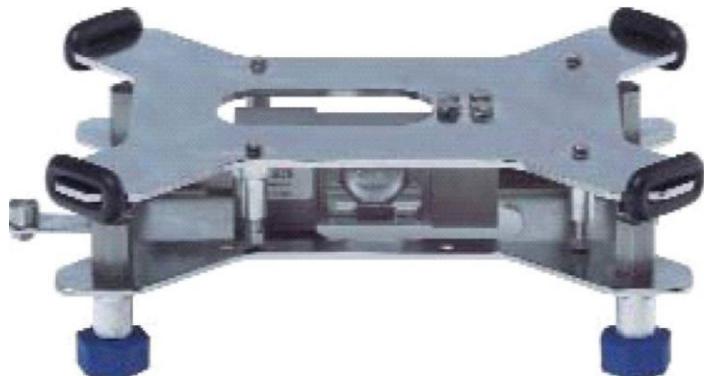
Typical model BBA2yx-1aannn sub-frame (tubular steel frame) /  
Sous-châssis typique du modèle BBA2yx-1aannn (châssis en acier  
tubulaire)

## SECTION 8 - Photographs and Drawings (Continued)



Typical model BBA2yx-2aannn weighing element / Dispositif peseur typique modèle BBA2yx-2aannn

## PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)



Typical model BBA2yx-2aannn sub-platter (stamped steel frame) / Sous plateau typique du modèle BBA2yx-2aannn (châssis en acier estampé)



Typical model BBA2yx-2aannn sub-frame (tubular steel frame) / Sous-châssis typique du modèle BBA2yx-2aannn (châssis en acier tubulaire)



Typical model BBA2yx-3aannn weighing element (stamped steel sub-platter) / Dispositif peseur typique modèle BBA2yx-3aannn (Sous plateau en acier estampé)



Typical model BBA2yx-3aannn sub-platter (stamped steel frame) / Sous plateau typique du modèle BBA2yx-3aannn (châssis en acier estampé)

## SECTION 8 - Photographs and Drawings (Continued)



Typical model BBA2yx-3aannn weighing element (tubular steel sub-platter) / Dispositif peseur typique modèle BBA2yx-3aannn (Sous plateau en acier tubulaire)

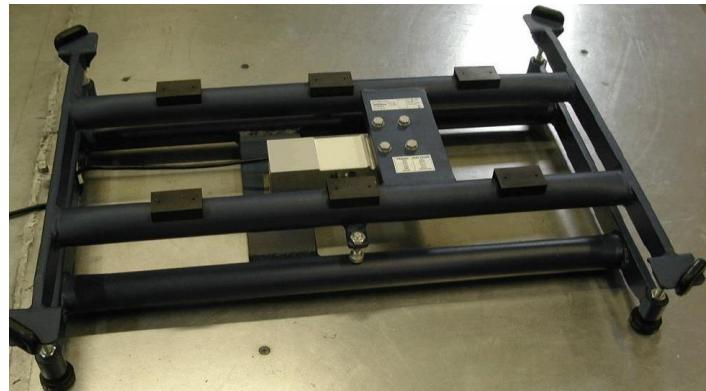


Typical model BBA2yx-4aannn and BBA2yx-5aannn weighing element / Dispositif peseur typique modèle BBA2yx-4aannn et BBA2yx-5aannn



Typical model BBA2yx-4aannn and BBA2yx-5aannn sub-platter (tubular steel frame) / Sous-plateau typique du modèle BBA2yx-4aannn et BBA2yx-5aannn (châssis en acier tubulaire)

## PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)



Typical model BBA2yx-3aannn sub-frame (tubular steel frame) / Sous-châssis typique du modèle BBA2yx-3aannn (châssis en acier tubulaire)



Typical model BBA2yx-4aannn and BBA2yx-5aannn sub-platter (stamped steel frame) / Sous-plateau typique du modèle BBA2yx-4aannn et BBA2yx-5aannn (châssis en acier estampé)



Typical model BBA2yx-5aannn sub-platter (500 kg capacity) / Sous-plateau typique du modèle BBA2yx-5aannn (capacité de 500 kg)

## SECTION 8 - Photographs and Drawings (Continued)



Typical model BBA2yx-6aannn and BBA2yx-7aannn weighing element (stamped steel sub-platter) / Dispositif peseur typique modèle BBA2yx-6aannn et BBA2yx-7aannn (Sous plateau en acier estampé)

## PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)



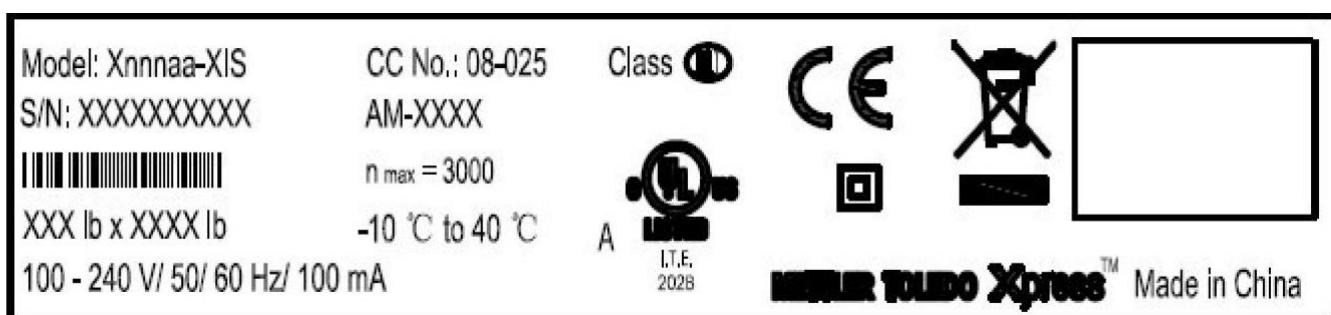
Typical model BBA2yx-6aannn and BBA2yx-7aannn sub-platter (stamped steel frame) / Sous-plateau typique du modèle BBA2yx-6aannn et BBA2yx-7aannn (châssis en acier estampé)



Typical model BBA2yx-6aannn and BBA2yx-7aannn weighing element (tubular steel sub-platter) / Dispositif peseur typique modèle BBA2yx-6aannn et BBA2yx-7aannn (Sous plateau en acier tubulaire)



Typical model BBA2yx-6aannn and BBA2yx-7aannn sub-platter (tubular steel frame) / Sous-plateau typique du modèle BBA2yx-6aannn et BBA2yx-7aannn (châssis en acier tubulaire)



Typical model BBA2yx-caannn and Xnnnaa-XIS data label / Étiquette de données typique pour le modèle BBA2yx-caannn et Xnnnaa-XIS

## SECTION 9 - Evaluated by

This device was evaluated by:

**Original:** Justin Rae      **Issue Date:** 2009-01-28  
Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Arrangement

**Revision 1:** Mai-Anh Pham Trong **Issue Date:** 2010-08-19  
Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Arrangement and tested by Measurement Canada

**Revision 2:** Michael Stevens  
Junior Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition

## SECTION 10 - Revision

### Revision 1

The purpose of revision 1 was to:

- add weighing elements PBA226, PBA426 and PBA429.

### Revision 2

The purpose of revision 2 is to:

- add the contents of MAL-M98.
- add weighing element PBA436

## SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

Modifications to a device which alter the originally approved design (including both hardware and software), must be reported to the Measurement Canada Engineering and Laboratory Services Directorate (ELSD).

## PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

**Original:** Justin Rae      **Date d'émission:** 2009-01-28  
Métrologiste légal

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle États-Unis-Canada

**Révision 1:** Mai-Anh Pham Trong **Date d'émission:** 2010-08-19  
Métrologiste légale

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle États-Unis-Canada et testé par Mesures Canada

**Révision 2:** Michael Stevens  
Métrologiste légal junior

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle États-Unis-Canada

## PARTIE 10 - Révision

### Révision 1

La révision 1 visait à :

- ajouter les dispositifs peseurs PBA226, PBA426 et PBA429.

### Révision 2

La révision 2 vise à :

- ajouter le contenu de MAL-M98.
- ajouter un dispositif de pesage PBA436

## PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Les modifications apportées à un instrument, qui altèrent le modèle approuvé initialement (y compris le matériel et les logiciels), doivent être signalées à la Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire (DISL) de Mesures Canada.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the Weights and Measures Act.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

## **SECTION 12 - Signature and Date**

### **Original copy signed by:**

Ronald Peasley  
Senior Engineer - Gravimetry  
Engineering and Laboratory Services Directorate

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

### **PARTIE 12 - Signature et date**

### **Copie authentique signée par:**

Ronald Peasley  
Ingénieur principal - Gravimétrie  
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Notice of Approval issued on: **2022-08-30**

Avis d'approbation émis le: **30-08-2022**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>